

Isabelle
St-Amand

PROPRIÉTAIRE D'ESPACE VOYAGES



DOSSIER SPÉCIAL

LES MARIAGES À DESTINATION
LA MEILLEURE FAÇON D'EXPLOITER
CE CRÉNEAU ROMANTIQUE

L'INDUSTRIE DES CROISIÈRES

MARIAGES EN CROISIÈRES
UNIR SA DESTINÉE
DE FAÇON ORIGINALE

DESTINATIONS EN VEDETTE
NOUVELLE-ZÉLANDE, QUITO



NEW
ORLEANS
& COMPANY

LOUISIANA



transat

Faites partie de la fête



NOUVELLE
destination

à La Nouvelle-Orléans

YUL^{INC} Aéroport
International
Montréal-Trudeau

 Louis Armstrong New Orleans
International Airport



NOUVEAU

**Vols vers
La Nouvelle-Orléans**

**2 vols directs par semaine
les dimanches et jeudis
du 3 novembre 2019 au 30 avril 2020**

Lettre *de* l'éditeur



Les gagnants

Pas une journée ne passe dans l'industrie sans qu'un retournement ne vienne brasser les cartes.

Loin de m'en plaindre, je considère plutôt que ces soubresauts pointent vers une industrie en santé, qui, malgré des embûches décriées par nos lecteurs, n'a pas dit son dernier mot et continuera de se battre pour faire reconnaître sa réelle valeur.

J'ai souvent dit qu'il fallait beaucoup d'efforts, de volonté, d'endurance et de courage pour perdurer en affaires, et surtout dans cette industrie en perpétuel changement. Les professionnels de l'industrie qui y oeuvrent depuis plusieurs années le savent bien : il faut croire en notre communauté pour garantir son succès.

Les «vieux de la vieille», ceux qui sont là depuis plusieurs décennies, pourront le confirmer : beaucoup de marques n'ont pas survécu au test du temps pour diverses raisons. Ceux qui restent en sont d'autant plus forts.

C'est donc un honneur de vous présenter en couverture, mois après mois, toutes ces personnes audacieuses n'ayant pas peur de remuer l'ordre établi et qui se sont démarquées à travers les épreuves.

Vous retrouverez d'ailleurs Isabelle St-Amand à la une de ce numéro automnal de PAX. Reconnue pour son intégrité, sa candeur et ses ambitions, cette femme fait son bout de chemin depuis plusieurs années dans le domaine du voyage.

Elle dénonce depuis le début les injustices qui font préjudice aux agents de voyages et milite sans cesse pour un meilleur encadrement de la profession auprès des diverses instances.

Vraiment, ses propos inspirent et nous permettent de croire qu'un jour, les agents et propriétaires d'agence auront la reconnaissance qu'ils méritent.

Vous pourrez d'ailleurs continuer de lire ses chroniques mensuelles sur PAX Nouvelles, qui, chaque fois, attisent les discussions et provoquent les réactions !

Ailleurs dans le magazine, vous pourrez lire notre guide annuel sur les mariages à destination, autant sur terre qu'en mer, avec un dossier spécial signé par Serge Abel-Normandin, et quelques destinations se prêtant particulièrement bien à ce type de célébration. Portez aussi attention à notre compte-rendu sur l'un des hôtels les plus appréciés de Cuba, le Iberostar Playa Pilar, ainsi que des textes très inspirants sur l'Équateur et la Nouvelle-Zélande.

Bonne lecture,

Présidente-directrice générale
PAX Global Média inc.

Sommaire

Novembre 2019, N° 56

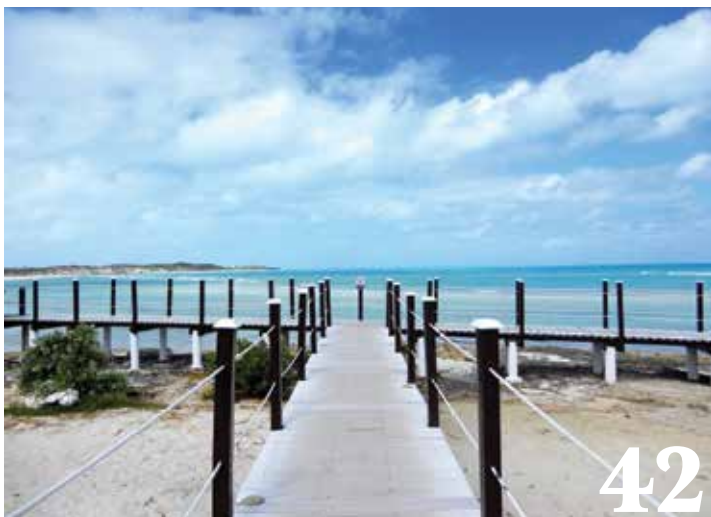
Affaires

- 3 **Éditorial**
- 6 **Rencontre d'affaires**
Isabelle St-Amand, propriétaire d'Espace Voyages
- 12 **Chiffres du mois**
La croisière va de l'avant
- 14 **Sens des affaires**
Jamais trop tard pour démarrer son entreprise
- 20 **Dossier du mois**
Les mariages à destination : « oui, je les veux » !



Voyages

- 26 **Vogue**
Des chapelles romantiques pour se marier... en grand
- 28 **L'industrie des croisières**
Petit guide des mariages en croisière
- 34 **Destinations à découvrir**
La Nouvelle-Zélande, belle du nord au sud
- 38 **Expérience**
Ce Quito qu'il faut voir au moins une fois dans sa vie
- 42 **Hôtel visité**
Iberostar Playa Pilar : élégance, raffinement et volupté
- 46 **Aviation**
Top 5 des vols les plus longs dans le monde



Innovation

16 À l'ère du numérique

Les médias sociaux et le monde aérien

Extra

50 Dans ma valise

Les coups de cœur de la rédaction



PAX magazine est publié par
pax GLOBAL MEDIA

Fondatrice, PDG
 Uguette Chiasson

Vice-présidente média
 Nancy Benetton-Sampath

Rédactrice en chef nationale
 Marie-Eve Vallières

Directeur des contenus anglophones
 Michael Pihach

Éditeur adjoint
 Blake Wolfe

Éditrice adjointe au contenu numérique
 Christine Hogg

Journalistes
 Serge Abel-Normandin, Antoine Stab

Développeur Web Sénior, TI, M. Ing.
 Francener Alezy

Designer graphique
 Lucie Benoit

Coordonnatrice à la circulation
 Nathalie Manouvrier

Adjointe administrative / Coordonnatrice aux ventes
 Méline Troussard

Collaborateur
 Nic Catania

ANNONCES PUBLICITAIRES

Nancy Benetton-Sampath, 416 581-1001, poste 304,
 nancy@paxglobalmedia.com

ABONNEMENTS

paxmagazine@paxglobalmedia.com
 Canada 10 numéros (un an) : 49,50 \$ (plus taxes)

BUREAUX

Montréal
 3131, boul. St-Martin Ouest, local 140
 Laval, QC, H7T 2Z5
 450 689-5060

Toronto
 2 Carlton Street, Suite 602
 Toronto, ON, M5B 1J3
 416 581-1001

Imprimeur : Imprimerie Héon-Nadeau Ltée

Distribution : Postes Canada, convention n° PP42658017

Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec et Bibliothèque Nationale du Canada

Numéro du dépôt légal : ISSN 2368-8807



Site Internet de l'entreprise : paxglobalmedia.com

Nouvelles de l'industrie du voyage : nouvelles.PAXeditions.com, news.PAXeditions.com, newsWest.PAXeditions.com

Tous droits réservés : PAX Global Media inc.

Toute reproduction des textes, photos ou illustrations est interdite sans l'autorisation de PAX Global Media inc. (marieeve@paxglobalmedia.com).

PAX magazine ne peut être tenu responsable des erreurs et omissions.

RENCONTRE D'AFFAIRES



Isabelle St-Amand
propriétaire d'Espace Voyages

À la défense des conseillers en voyages

Fière détentrice du prestigieux prix *Tomorrow's Leader 2019* décerné par l'ACTA, Isabelle St-Amand a le vent dans les voiles. Et aucune embûche ne viendra ralentir la cadence de cette femme dont l'ambition n'a d'égale que la hauteur de la montagne à gravir.

Texte par Marie-Eve Vallières / Photos par Marie-Ève Rompré

Choisir son métier

À 17 ans, Isabelle St-Amand décide par elle-même de faire carrière dans le voyage même si elle n'est pas issue d'une famille de voyageurs. « C'est plutôt moi qui les ai emmenés en voyage au fil du temps! », s'exclame-t-elle.

Très vite, le destin fait sa première marque dans la vie de l'intrépide voyageuse.

« En 1999, je suis partie à Varadero dans un tout-inclus. J'ai appris, bien des années plus tard, qu'Orelbys travaillait à cet hôtel », se rappelle-t-elle. (NDLR: Orelbys Vigoa,

directeur du développement des affaires chez AMResorts pour le Québec et l'Est du Canada, est désormais son mari.)

Mais si la passion du voyage habite son cœur, elle tarde toutefois à enrichir son portefeuille. Elle s'explique: « Ce n'était pas lucratif. Même mon *chum* de l'époque m'a dit que si mon but était d'ouvrir une agence de voyages, il allait me quitter, car ça ne cadrerait pas avec son plan de vie. Je ne l'ai pas écouté et je suis allée au Collège April-Fortier à 21 ans. Aujourd'hui, cet ancien *chum* est mon client. »

Pour autant, on ne peut dire que son parcours a été pavé de simplicité.

« J'ai "pogné mon mur", comme on dit, quand j'ai réalisé quelles étaient les conditions de travail. Les professeurs nous prévenaient que le salaire annuel moyen était de 18 000 \$. Je trouvais ça aberrant. Ce n'est pas une vie! », se souvient-elle.

Intègre et fidèle à sa passion, Isabelle St-Amand termine tout de même ses études et roule sa bosse quelque temps sous la bannière Club Voyages et chez Voyages Jean-Pierre. « Il n'y a pas de meilleure école. →

Une fois que tu as travaillé chez Voyages Jean-Pierre, tu peux faire n'importe quoi dans l'industrie!»

Après cinq ans, elle se fait recruter par Varaplaya, fournisseur principal de Cubana. «Déjà à l'époque, tout m'indiquait que ma vie serait cubaine un jour!», s'esclaffe-t-elle.

Mais encore une fois, des nuages viennent assombrir sa vie professionnelle. «Richard Tardif, le directeur des ventes, m'a avoué que la compagnie avait des difficultés sur le plan international et ne resterait sans doute pas ouverte à Montréal. Il m'a suggéré de postuler chez TMR. Lucie Veillette m'a embauchée à peu près sur-le-champ. Et c'est là que j'ai rencontré Orelbys pour la première fois! Marie Boivin était là aussi. Finalement, Transat a acheté TMR. Ça m'a incitée à aller essayer autre chose, car mon constat, c'était que l'industrie du voyage n'était pas assez payante.»

Elle fait donc le grand saut chez Québecor en tant que vendeuse publicitaire. Si elle gagnait bien sa vie, elle ne débordait pas exactement d'enthousiasme pour ses fonctions. «Chaque fois que je roulais sur l'autoroute et que je voyais un panneau publicitaire sur les voyages, je savais que je n'étais pas à la bonne place.»

Ce n'est qu'en recroisant par hasard Lucie Veillette dans un salon que le déclic se fait : pourquoi ne pas ouvrir sa propre agence ?

Comment se fait-il qu'un agent de voyages, qui transige des milliers de dollars et joue avec les rêves de ses clients, puisse pratiquer avec aussi peu d'encadrement ?

«J'arrivais à vendre très facilement les hôtels ; je connaissais les inventaires. Je venais d'avoir 30 ans. J'ai vu ça comme un défi à accomplir que d'ouvrir une agence dans ma région. C'était grand comme une garde-robe, mais c'était à moi. Je n'avais rien d'autre que ma voiture, mon chien... et mon agence!», précise-t-elle.

Le combat de sa carrière

Ainsi, si la plupart des acteurs de l'industrie la connaissent d'abord comme propriétaire d'agence, Isabelle St-Amand est vite devenue le visage des conseillers en voyages notamment en mettant sur pied le groupe Facebook dédié aux professionnels du voyage à l'aube de la crise des algues sargasses.

Au sein du conseil d'administration de l'ACTA, elle s'applique notamment à défendre les conditions de travail des conseillers.

«Ultimement, mon but est de consolider notre présence au comité consultatif de l'OPC pour débattre des enjeux qui nous concernent et faire changer les lois. Je veux que les agents puissent avoir de réels

recours en cas de litige, de fraude, ou à tout le moins une vraie ressource vers laquelle se tourner s'ils ont des questions sur les permis», dit-elle, son regard s'embrasant de détermination.

Et si ce projet est plein de belles intentions, quelles sont les étapes concrètes de son implémentation ?

«Il faut impérativement mettre en place un projet qui protège mieux les agents, une cotisation annuelle qui comprenne une assurance pour les fraudes, le coût du permis, les formations. La pratique mérite un meilleur encadrement. L'OPC doit comprendre qu'en émettant aussi facilement des permis et certificats, il met les consommateurs en danger et contrevient à sa propre mission.»

Difficile de contrecarrer une telle opinion, lorsqu'on connaît les conditions précaires dans lesquelles les conseillers en voyages œuvrent au quotidien.

La solution pourrait-elle passer par la création d'un organe gouvernemental



distinct, indépendant de l'OPC, pour l'émission des permis?

« Ça ferait un ménage. Seuls ceux qui sont réellement motivés iraient jusqu'à payer quelques centaines de dollars par année pour obtenir et renouveler leur permis », selon Isabelle St-Amand.

« Vendre des voyages, ça ne peut pas être un *side-line*. Les enjeux sont trop grands pour que ce soit un hobby. On ne parle pas de plats Tupperware ou de produits Avon! », renchérit-elle.

Et comment se passent les négociations jusqu'à présent? Est-ce qu'Isabelle St-Amand pourra bientôt se coiffer du chapeau de David pour affronter Goliath?

« C'est une chasse gardée. Ils se découvrent un fil à la fois. C'est délicat, car c'est un organisme qui ne s'occupe pas exclusivement du voyage. La protection des agents ne fait pas partie du mandat de l'OPC à proprement parler, mais en même temps, ça fait partie d'une expérience positive pour les consommateurs. Ce n'est pas normal que l'autorité qui nous régit s'occupe aussi des problèmes de sècheuses ou de voitures! », dit-elle, levant les bras en l'air.

La reconnaissance professionnelle

Si vous pensez qu'un expert coûte cher, attendez de voir ce que vous coûtera un amateur, dit le proverbe. La fouguese propriétaire d'Espace Voyages ne pourrait être plus d'accord.

« La base, c'est l'éducation. Si les agents sont instruits, ils méritent un titre et une reconnaissance professionnelle. Je pense que l'obtention du permis devrait être conditionnelle à des études en tourisme dispensées par des écoles certifiées, comme pour tous les autres corps de métier dont l'émission de permis est régie par une autorité gouvernementale. Nous avons besoin d'un organisme qui en tous points serait un ordre professionnel avec un réel pouvoir réglementaire. »

« Un jour, on pourrait même avoir notre propre assurance santé, voire notre fonds d'investissement, notre propre programme de formation continue. Tous les rêves sont permis si on décide de se prendre au sérieux! », propose-t-elle. →



Accueillir la compétition et le changement

Quiconque s'intéresse un minimum au voyage pourra en témoigner : nous vivons actuellement une période très effervescente, marquée par de nombreuses faillites, fermetures, fusions, alouette, tant du côté des fournisseurs que des agences.

« Les chiffres ne mentent pas : nous avons perdu entre 100 et 120 agences dans les dernières années, soit par le biais de fusion, d'acquisition ou de fermeture », indique Isabelle St-Amand.

Entre les agences qui hésitent entre conserver ou inaugurer pignon sur rue, entre s'unir à d'autres bannières ou tout simplement mettre la clé sous la porte, l'industrie bouillonne.

« Les gens réfractaires qui refusent de toucher à l'ordre établi sont voués à l'échec. Nous sommes à l'ère des agences 2.0, il faut faire face à la réalité », avance Isabelle St-Amand.

« Personnellement, environ 75 % de mes affaires se brassent sur Facebook Messenger. Le reste, ce sont des *walk-in*, mais ça demeure marginal et c'est hautement relié à la localisation stratégique du bureau. Il ne faut pas non plus sous-estimer le bouche-à-oreille... Ce sont des ventes faites à 90 % dès le premier contact. »

Au-delà de tout ça, le changement de mentalité de la clientèle est bien réel. Surtout avec les baby-boomers qui tombent tous en retraite et qui n'ont qu'un souhait : voyager !

Dans mes rêves, je me vois un peu comme la Lise Payette du voyage !

Selon Isabelle St-Amand, il faudra redoubler d'agilité et de polyvalence dans la prochaine décennie pour recruter et conserver sa clientèle, car celle-ci se diversifie.

« Le modèle tout-compris de sept jours à Cuba, par exemple, tend à changer aussi. J'ai de plus en plus de demandes pour du 4-5 jours sur des îles plus méconnues. C'est du FIT, ça. »

Et que répond-elle aux conseillers qui s'indignent et tapent du pied devant la concurrence souvent estimée déloyale imposée par les transporteurs à bas prix ou les Airbnb de ce monde ?

« Quand bien même que l'on s'époumonerait à critiquer leurs pratiques, ils ne disparaîtront pas par magie. Ils sont là pour rester et répondent légitimement à un besoin du marché. Notre réaction devrait plutôt être de diversifier nos ventes. Tu ne feras peut-être pas d'argent sur la réservation du Airbnb, mais tu en feras sur d'autres composantes : la location de voiture, les transferts, les excursions... La beauté du FIT, c'est justement le sur-mesure », rappelle-t-elle.

Un rôle qui lui colle à la peau

« Je ne tiens pas à être un saumon nageant à contre-courant. Ce sont les circonstances qui m'y obligent. J'ai toujours été révoltée par les injustices et ça me motive beaucoup de pouvoir, concrètement, changer les choses », indique-t-elle.

Devenue l'ombudsman des agents de voyage au Québec par la force des choses et de sa détermination, Isabelle St-Amand apprécie la confiance que lui porte l'industrie.

« Ça s'est imposé naturellement comme rôle, alors j'ai décidé de l'assumer. Il me reste encore une trentaine d'années de métier devant moi. Je n'ai pas encore l'impression que je suis arrivée au bout de ce que j'ai à faire. C'est souvent décourageant quand on constate l'état de la profession, mais je ne baisserai pas les bras. Je n'ai pas d'enfants, alors mon bébé c'est ça : les droits des conseillers en voyage. »

Bien que l'industrie québécoise du tourisme-voyage soit majoritairement féminine, les hommes sont largement surreprésentés dans les rôles de direction, selon elle. « Mon rôle vient titiller ma fibre féministe. Nous avons besoin de plus de femmes dans des rôles de leadership. La féminité en affaires, ça existe et c'est pertinent ! »

Et si Isabelle St-Amand s'estime heureuse dans ses fonctions actuelles de propriétaire d'agence, elle ne serait pas contre l'idée de se dévouer de façon permanente à la défense des droits des conseillers au sein d'une association. « J'aurais fait une bonne politicienne ! Mais bon, il aurait fallu que je déménage à Québec... », lance-t-elle.

Vous savez ce qui se trouve aussi à Québec ? Le siège de l'OPC... ●



Isabelle St-Amand

en trois destinations

LES ÎLES GRECQUES

« Il y a quelque chose de réellement mythique et attrayant. Il y a très peu de végétation et c'est aride, mais c'est un endroit à voir dans sa vie. Je suis allée à Santorin, Argostoli et Mykonos. »

L'ITALIE

« Comment passer à côté ? C'est un endroit très spécial pour moi. La campagne italienne n'a pas d'égale, entre les champs d'aubergine, l'omniprésence de l'huile d'olive, les vignes, les oliveraies, les fabriques de *mozzarella de buffalo*... Rome et Venise sont aussi des coups de cœur. »

CUBA

« Mais pas le Cuba plage. Par mon mariage avec Orelbys, j'ai pu découvrir une culture cubaine et religieuse attrayante. Les Cubains sont très attachants, fondamentalement gentils, et c'est ça, la réelle beauté du pays. Les gens s'intéressent aux autres et à leurs valeurs, c'est très *groundant*. »

La croisière va de l'avant !

49.9 le pourcentage de croisiéristes en provenance d'Amérique du Nord en 2018 dans le monde – soit environ 14,2 millions de passagers (le plus grand marché du secteur des croisières au monde) –, selon le bilan 2018 de la CLIA. À titre de comparaison, l'Europe représentait 25,1 % du marché (7,1 millions) tandis que l'Asie comptait pour 20 % (5,7 millions), l'Amérique du Sud pour 3,3 % (930 000) et les régions « autres » pour 1,7 % (476 000).

306 le nombre de ports en Asie où les navires de croisière ont fait escale en 2019 – soit une augmentation de 18 % par rapport à 2018, comme l'indique le rapport de 2019 de la CLIA sur le déploiement et la capacité des croisières en Asie. Ces ports devraient accueillir 7 154 escales d'ici la fin de l'année. De nombreuses destinations – en particulier l'Inde, la Malaisie, l'Indonésie, Singapour, le Japon, Hong Kong et la Corée du Sud – devraient connaître une croissance soutenue.

40 le pourcentage de réduction des émissions de carbone que les compagnies de croisières membres de la CLIA se sont engagées à atteindre d'ici 2030. Après le lancement du premier navire de l'industrie alimenté au GNL (gaz naturel liquéfié) à la fin de 2018, environ 25 de ces navires pourraient être en activité d'ici 2025.

47 l'âge moyen d'un passager de croisière en 2018. Il opte également pour des croisières plus courtes. La CLIA précise que le nombre d'itinéraires de croisière de sept jours a augmenté de 9 % par rapport à l'année précédente, tandis que les croisières de trois jours ou moins ont progressé de 10 %.

6.7 le pourcentage une année sur l'autre de la croissance mondiale du marché des croisières en 2018. Alors que le secteur des croisières ne représente que 2 % de l'ensemble des voyages, sa croissance est légèrement supérieure à la croissance globale du tourisme international, qui était de 6 % en 2018, selon l'OMT. ●

Source : Association internationale des lignes de croisières (CLIA)

Faites profiter vos clients des meilleurs tarifs sur nos Circuits Europe 2020 !

TOURS CHANTECLERC 50^{ans}
la qualité à tous prix

En réservant leur circuit en Europe avant le 30 novembre, vos clients éviteront les augmentations de tarifs et payeront le prix 2019 !
Consultez notre préliminaire Circuits Europe 2020 dès maintenant !



TOURS CHANTECLERC 50^{ans}
la qualité à tous prix

INFORMATIONS / RÉSERVATIONS
Communiquez avec nous dès maintenant !
514-398-9393 / 1-800-361-8415
www.tourschanteclerc.com

Jamais trop tard pour démarrer son *entreprise*

Par Jean-François Venne

Après une carrière de plus de vingt ans en marketing, Valérie Duchesne-Carle s'est lancée, à 51 ans, dans une aventure que plusieurs jugeaient risquée. Elle a démarré sa propre entreprise de restauration au centre-ville de Montréal. Cité-Lunch offre des mets santé, préparés sur place et prêts à manger, qui peuvent être dégustés au restaurant ou emportés.

« J'avais découvert ce concept à Londres, avec la chaîne EAT, et je l'avais beaucoup apprécié, explique-t-elle. Il me semblait qu'il y avait un marché pour ce type d'offre à Montréal. »

Lorsqu'on devient entrepreneur après 50 ans, on réalise vite que plusieurs programmes d'aide ne sont pas faits pour soi. Valérie Duchesne-Carle a dû oublier l'idée de recevoir une subvention, puisque la plupart des programmes n'en donnent qu'aux entrepreneurs de 35 ans et moins. Elle a eu un appui de Femmessor, dont le programme ne comporte aucune limite d'âge, mais pour le reste du financement, elle a dû contracter des emprunts à des banques privées et à la Banque de développement du Canada (BDC).

L'accompagnement est aussi important que le financement. Valérie Duchesne-Carle mise sur un mentor trouvé par l'entremise de Réseau M. « Ça n'a pas été facile à trouver, admet-elle. Certains n'avaient pas envie de mentorer une personne de mon âge et moi aussi j'avais mes critères. Mais l'aide de ce mentor est très précieuse. »

Des entrepreneurs solides

Valérie Duchesne-Carle n'est pas la seule à devenir entrepreneure sur le tard. De fait, des données de Statistique Canada publiées en 2018 démontrent qu'il y a plus de nouveaux propriétaires d'entreprise annuellement chez les 35-54 ans que chez les 15-34 ans. Au Québec, l'âge moyen des entrepreneurs qui bénéficient d'un mentor de Réseau M est d'ailleurs de 39 ans.

« Les personnes de quarante ans et plus forment un noyau de très solides entrepreneurs, soutient Rina Marchand, directrice principale, Contenu et Innovation, de Réseau M. Ils ont souvent accumulé un peu d'argent, ils ont de l'expérience de travail et ils ont construit tout un réseau de contacts. Cela représente un avantage par rapport à des entrepreneurs plus jeunes. »

**« Ce sont des entrepreneurs
de qualité et très motivés,
dont le taux d'échec est plus
faible que celui des jeunes. »**

Rina Marchand

Ces entrepreneurs sont aussi un peu plus pressés. Ils ont moins de temps pour développer leur entreprise et récupérer leur investissement. Cela les amène souvent à procéder plus rapidement à des embauches et aussi à se tourner plus vite vers des marchés internationaux.



Rina Marchand déplore le fait que de nombreux programmes d'accompagnement comportent une limite d'âge. Même des services comme les espaces de travail partagé ou les incubateurs visent les jeunes et offrent une expérience client qui ne répond pas toujours aux attentes des entrepreneurs plus âgés. « Ce sont des entrepreneurs de qualité et très motivés, dont le taux d'échec est plus faible que celui des jeunes, précise-t-elle. Ça vaut la peine de les appuyer. » Le site infoentrepreneurs.org constitue par ailleurs une excellente ressource pour aider un entrepreneur à trouver de l'aide, peu importe son âge.

De son côté, Valérie Duchesne-Carle ne compte plus le nombre de fois où elle s'est fait dire que son projet ne fonctionnerait pas, qu'elle ne trouverait pas de financement ou encore que la restauration est un domaine difficile. « Il ne faut pas se laisser décourager par de tels propos, dit-elle. Si j'avais écouté ces gens, je n'aurais pas Cité-Lunch aujourd'hui. Or, ce projet me rend très heureuse et fonctionne bien jusqu'à maintenant. » ●

Au Canada, le taux d'entrée dans la propriété d'entreprise des personnes âgées de 35 à 54 ans est d'environ 0,835 %, soit 835 nouveaux propriétaires pour chaque tranche de 100 000 personnes. Ce taux baisse à un peu moins de 0,5 % chez les 55 ans et plus et à 0,36 % pour les jeunes de 15 à 34 ans.

Au Québec, 26,2 % des 35-49 ans avaient l'intention de créer ou reprendre une entreprise en 2018, contre 36,9 % des 18-34 ans et 11,5 % des 50-64 ans. L'écart est toutefois beaucoup plus mince pour ce qui est du passage à l'action. Près de 13 % des 35-49 ans avaient déjà entrepris des démarches en ce sens, contre 15,2 % des 18-34 ans.

Source : Grekou, Douwera et Hugu Liu. *Entrée et sortie des travailleurs autonomes et des propriétaires d'entreprises au Canada.*

Les médias sociaux et le monde **aérien**

Par Frédéric Gonzalo



Dans le merveilleux monde du numérique, et plus particulièrement des médias sociaux, les lignes aériennes ont été parmi les premières à prendre le virage. Je me rappelle de cette conférence à San Francisco, en 2011, où un dirigeant de JetBlue parlait de la centrale d'appels du transporteur, où 38 préposés répondaient dorénavant sur Twitter aux questions liées au service à la clientèle. Trente-huit préposés. En 2011 !

À cette époque, on estimait d'ailleurs qu'il y avait près de 195 lignes aériennes présentes sur Twitter, le média social de référence pour une majorité de voyageurs américains en déplacement, surtout les voyageurs d'affaires. Qu'en est-il huit ans plus tard ?

Aujourd'hui, l'utilisation des médias sociaux est arrivée à maturité, pour ne pas dire à un certain niveau de saturation. On constate ainsi que les aéroports et lignes aériennes s'en servent principalement pour deux raisons : inspirer les voyageurs et répondre à leurs questions. →

LA COMPAGNIE AÉRIENNE DU MEXIQUE
À TRAVERS LE MONDE



AEROMEXICO



Cancun, Mexique.



Vivez une expérience de luxe au Mexique

Partez découvrir les plus belles plages,
depuis Vancouver, Toronto ou Montréal

aeromexico.com

Demandez à votre agent de voyages de réserver votre vol sur Aeromexico ou appelez-nous
au 1 800 237 66 39



Les médias sociaux pour inspirer

Rien de tel qu'une belle image ou une vidéo inspirante pour inciter le voyageur potentiel à réserver son prochain séjour, ou tout simplement pour déclencher une conversation au sujet d'une destination, d'un produit ou service hôtelier.

On ne se surprend pas alors de voir les aéroports et lignes aériennes investir dans une présence dynamique sur les médias sociaux les plus propices à ces formats, soit Instagram et YouTube.

On peut le voir avec Air Transat, qui publie des photos faisant la promotion des destinations desservies par la ligne aérienne. On remarque également la présence de *stories* mises de l'avant (*highlights*), à propos de concours, de destinations ou d'histoires émotives liées à l'implication de la compagnie auprès de la Fondation Rêve d'enfants.

Quand on regarde du côté du compte Instagram de l'aéroport Montréal-Trudeau, on y voit un mélange de publications historiques, ludiques et informatives au sujet de l'aéroport lui-même, voisinant des publications de ses fournisseurs et prestataires, ou concernant des destinations desservies, ou encore provenant de passagers souhaitant partager des contenus.

Si on veut un excellent exemple d'utilisation des médias sociaux et plus particulièrement de la vidéo, c'est du côté de WestJet qu'il faut se tourner. La compagnie aérienne est considérée comme un leader à l'échelle mondiale, comme en font foi ses 79 000 abonnés et les 109 millions de visionnements comptabilisés sur sa chaîne YouTube!



Un outil de service à la clientèle

Malgré tout le potentiel des médias sociaux pour promouvoir une destination ou inciter à l'achat, on constate aujourd'hui que leur plus grande valeur ajoutée réside dans leur potentiel de communication directe entre entreprises et utilisateurs.

Les médias sociaux sont ainsi devenus un outil de choix dans une démarche optimale de service à la clientèle!

Regardez d'ailleurs les exemples fournis précédemment. Pour Air Transat sur Instagram, remarquez qu'on invite les utilisateurs à contacter l'entreprise en privé (DM) sur Facebook ou Twitter. Pour sa part, Aéroports de Montréal a mis de l'avant deux *stories* liées aux « Avis aux passagers ».

Les aéroports sont d'ailleurs assez friands de Twitter pour communiquer des informations urgentes, liées à des retards

ou aux opérations qui peuvent affecter les voyageurs. On le voit par ces quelques exemples à Vancouver, Toronto ou Québec.

Cela étant dit, une présence sur Facebook est aussi nécessaire, car elle demeure la plateforme de choix pour la vaste majorité des Canadiens et Canadiennes. Avec l'intégration de l'outil de messagerie fourni par Messenger, on voit donc les lignes aériennes et les aéroports répondre aux questions et commentaires des voyageurs sur cette plateforme.

La prochaine grande révolution? On voit l'accès wi-fi devenir de meilleure qualité en plus d'être dorénavant gratuit dans la plupart des aéroports. Le wi-fi devient même disponible – avec un niveau de qualité qui va en s'améliorant – sur la plupart des lignes aériennes, ouvrant ainsi la porte à encore plus de publications et à encore plus d'échanges via les médias sociaux. ●



LA MARTINIQUE

*Cet hiver, découvrez la Martinique, une île unique
aux attraits infinis.*

Authentique. Gourmande. Luxuriante.



Cet hiver:
2 vols directs par semaine
Service saisonnier



Cet hiver:
3 vols directs par semaine
Service à l'année*

*Vols avec correspondance
à Montréal également
offerts à partir de Ottawa,
de Québec et de Toronto.

Visitez-nous aujourd'hui sur lamartinique.ca





LE GUIDE *Mariages* 2019

Les mariages à destination : oui, je les veux !

Par Serge Abel-Normandin

Avec une valeur frôlant les 5 milliards de dollars, il ne fait aucun doute que l'industrie du mariage au Canada est une grosse affaire ! Et avec environ 25 % des couples canadiens souhaitant convoler à destination, les agents de voyages peuvent réclamer leur part du gâteau [de noce]. PAX s'est entretenu avec trois spécialistes des mariages à destination pour obtenir leurs conseils à propos de la meilleure façon d'exploiter ce créneau à la fois romantique et lucratif.

Un mariage de destination, ce n'est pas des vacances au soleil comme les autres. Un tel voyage implique non seulement de coordonner un groupe beaucoup plus imposant que les vacances en famille typique; ça implique aussi de coordonner aussi de nombreuses ressources à destination (fournisseurs, installations, personnel) – le tout dans un contexte où les émotions des clients sont parfois à fleur de peau.

S'arranger tout seul... quelle mauvaise idée !

Le potentiel de catastrophe est grand pour les couples choisissant de planifier eux-mêmes leur mariage à destination...

« Ce n'est pas impossible, mais ce n'est peut-être pas bien avisé compte tenu de tout ce qu'il faut considérer : des mœurs différentes, des lieux qu'on ne connaît pas bien... Le risque de faire de mauvais choix est très élevé, tout comme celui d'être déçu rendu sur place », indique Véronica Peric, de Club Voyages Élysée. →



« **Le plus difficile, c'est souvent la gestion des attentes des clients, qui sont parfois irréalistes. En plus de notre rôle de conseiller, on doit parfois jouer le rôle de confident, presque de psychologue !**

- Véronica Peric, Club Voyages Élysée

Et c'est sans compter l'avènement d'imprévus – une tempête forçant un changement d'hôtel à la dernière minute, par exemple. De telles situations sont presque impossibles à gérer pour un non professionnel, ajoute celle qui a organisé plus de 300 mariages au cours des huit dernières années.

De fait, les couples qui s'aventurent à organiser eux-mêmes leur mariage à destination rebrousse souvent chemin quand ils réalisent tout ce que ça implique. Tout récemment, Lili-Anne Bergeron, de l'agence Aéroport Voyage, a ainsi dû récupérer un groupe.

« La future mariée voulait tout faire elle-même et avait effectivement entamé plusieurs démarches, raconte-t-elle. Mais quand le voyageur l'a informée que c'est elle qui devait faire la gestion de son groupe, ça l'a découragée. Une bonne partie du travail avait été fait quand j'ai pris le relais. J'ai dû refaire la cotation, mais mon prix, incluant la commission, n'était pas plus élevé que celui auquel elle était parvenue ! »

Plus facile avant ?

Mylène Arcand, de Mon Mariage Au Soleil / Voyages en Direct Beloeil, relève néanmoins, avec un brin d'amertume, que les fournisseurs encouragent les consommateurs à tenter d'orchestrer eux-mêmes leur mariage à destination.

« La dynamique a changé par rapport à ce qu'elle était. C'était plus facile et plus payant avant. Les fournisseurs versent de plus en plus dans le B2C. Les couples vont souvent avoir magasiné avant de nous contacter. Mais ce faisant, ils sont aussi plus exigeants envers nous. Suspicious même ! », déplore-t-elle.

Dans ce contexte, celle qui organise de 30 à 50 mariages à destination par année pourrait ralentir la cadence. « Si mon *feeling* n'est pas bon, je préfère refuser une demande. Je préfère ne garder que les beaux groupes, ceux qui valorisent notre expertise et notre travail », dit-elle.



Avec le temps et l'expérience

Mais est-ce si complexe d'orchestrer un mariage à destination ?

Selon nos spécialistes, ça peut effectivement paraître complexe au début, quand on ignore les formalités propres à chaque destination, avant qu'on soit familier avec les particularités de chaque fournisseur, avec leurs promotions, avec le système des dépôts, des paiements finaux, etc. Mais avec le temps et l'expérience, les choses deviennent beaucoup plus faciles.

« Chaque mariage, chaque couple, chaque hôtel est différent, mais on finit par standardiser le processus. Au fil des jours, on développe aussi un réseau de contacts à destination », explique Véronica Peric.

Néanmoins, même sans être véritablement « complexe », organiser un mariage à destination, « ça demande quand même beaucoup d'organisation et de suivi », précise Lili-Anne Bergeron. « Ça exige de la patience », renchérit Mylène Arcand.

« Le plus difficile, c'est souvent la gestion des attentes des clients, qui sont parfois irréalistes. En plus de notre rôle de conseiller, on doit parfois jouer le rôle de confident, presque de psychologue ! », ajoute Véronica Peric.

Se dire oui... symboliquement

Alors qu'il y a quelques années encore, la moitié des couples souhaitaient se marier légalement à l'étranger, aujourd'hui, deux mariages à destination sur trois sont des mariages symboliques. Et comme ces mariages sont moins chers – « au bas mot, un mariage légal coûte environ 1 500 \$ de plus qu'un mariage symbolique », estime Mylène Arcand – et qu'ils impliquent beaucoup moins de formalités (participation d'un notaire, documents à traduire, voire prise de sang...), la tendance se poursuit.

« Après s'être dit oui symboliquement à destination, les couples se marient légalement au Palais de justice, en toute intimité et en toute simplicité », indique Lili-Anne Bergeron.

L'exception à la règle : les mariages prenant place à Cuba, où les formalités sont beaucoup plus simples. →



Si mon *feeling* n'est pas bon, je préfère refuser une demande. Je préfère ne garder que les beaux groupes, ceux qui valorisent notre expertise et notre travail.

- Mylène Arcand, Mon Mariage Au Soleil / Voyages en Direct Beloeil

5 HÔTELS à retenir pour des mariages réussis

- Pour une cérémonie intime dans un gazebo sur l'eau : **Sandals Ocho Rios**
- Pour une flexibilité budgétaire : **Iberostar Selection Holguin**
- Pour un mariage de même sexe : **Occidental at Xcaret Destination**
- Pour une célébration luxueuse entre adultes : **Hyatt Zilara Cap Cana**
- Pour une cérémonie avec les enfants : **Grand Palladium Costa Mujeres Resort & Spa**



Je considère que le mois de mai et le début de juin sont de bons moments pour les mariages. L'été peut aussi bien convenir, mais j'hésite davantage à suggérer l'automne.

- Lili-Anne Bergeron, Aéroport Voyage

Choisir le bon hôtel

« Si des destinations comme Punta Cana et la Riviera Maya offrent un bon rapport qualité-prix, Cuba demeure imbattable au chapitre des coûts », indique Véronica Peric. La *Marieuse du Sud* observe néanmoins que la côte Pacifique du Mexique gagne en popularité, notamment chez les millénariaux, tout comme la région de Samana en République dominicaine.

La demande existe pour d'autres destinations antillaises, comme Sainte-Lucie ou Antigua. Mais elle est nettement plus rare. Et si beaucoup de couples rêvent de destinations exotiques lointaines, comme Hawaï ou la Polynésie française, ils déchantent souvent quand la réalité (budgétaire) les rattrape !

À ce propos, opter pour un hôtel d'une catégorie inférieure afin de réduire les coûts n'est pas une bonne option, selon Lili-Anne Bergeron. « J'encourage même les couples à viser une coche plus haut que leurs hôtels habituels, car on ne parle pas d'un voyage ordinaire ; c'est important qu'ils en conservent un souvenir extraordinaire ! »

Véronica Peric, pour se part, suggère aux couples de se tourner vers l'équivalent de leur catégorie d'hôtel habituel ou un peu mieux, mais surtout pas en-deça de leurs habitudes pour éviter les déceptions.

Faire mousser son expertise

Pour se faire connaître de la clientèle, les spécialistes mariage n'excluent pas de participer à des événements de type *Salon de la mariée*... sans y miser le tout pour le tout comme auparavant.

Aujourd'hui, c'est plutôt la présence en ligne qui leur paraît absolument incontournable. Chaque spécialiste administre sa page Facebook, en plus bien sûr d'être présent sur les autres réseaux, comme Instagram et Pinterest, qui servent abondamment d'inspiration aux futures mariées. Qui plus est, les spécialistes mariage n'hésitent pas à payer un montant mensuel à Google Ads pour être bien référencée par le célèbre moteur de recherche.

Malgré tout, selon nos interlocutrices, il n'y a peut-être encore rien qui vaille autant que le bouche-à-oreille de clients satisfaits !

« Il y a des gens qui croient que les mariages seront de moins en moins en vogue, voire qu'ils vont disparaître. Je ne suis pas du tout de cet avis. Je crois au contraire que les mariages à destination demeurent un créneau au potentiel immense », conclut Véronica Peric. ●

PORTRAIT DU MARIAGE à destination type

Si tous les mariages à destination ne se ressemblent pas, il est possible d'établir un portrait type de ces événements. Voici quelques informations clé recueillies par PAX auprès des trois spécialistes mariages.

- La taille des groupes oscille, grosso modo, de 25 à 50 personnes
- La durée moyenne des séjours des invités est de 7 nuits
- Il en coûte de 1300 \$ à 1700 \$ aux invités pour assister au mariage à destination ; le cap des 2000 \$ est rarement franchi
- Pour leur part, les mariés payeront généralement entre 4000 \$ et 8000 \$
- Les destinations privilégiées, sans grande surprise, sont Cuba, le Mexique, la République dominicaine et la Jamaïque

L'expérience d'une vie À Chaque Fois



Niché entre les sommets montagneux et les eaux turquoise de Montego Bay, le tout-inclus Hilton Rose Hall séduira les voyageurs de tous âges grâce à ses installations de renommée mondiale et son charme insulaire.

- Repas, boissons et activités tout-inclus
- La plus grande plage hôtelière de Jamaïque
- Suites modernes avec balcons et vue sur l'océan
- Parc aquatique Sugar Mill Falls
- Accès aux parcours de golf White Witch & Cinnamon Hill
- Transferts gratuits vers les attractions de Rose Hall
- Des traitements désormais plus longs au Radiant Spa


Hilton
ROSE HALL
AN ALL-INCLUSIVE RESORT

ÉPARGNEZ
JUSQU'À **35%**
+ les enfants séjournent
gratuitement

Tarifs Pour Agents
À COMPTER DE
SEULEMENT **\$115** PP

833.7.HILTON (833.744.5866) | AGENTCASHPLUS.COM

L'offre est valide pour un rabais jusqu'à 35% du tarif standard Hilton sur les réservations effectuées d'ici le 15 décembre 2019 pour des voyages d'ici le 20 décembre 2020 au Hilton Rose Hall. La promotion « Les enfants séjournent gratuitement » est valide du 1er septembre au 19 décembre 2019 ; deux enfants de moins de 14 ans peuvent partager gratuitement la chambre d'au moins un adulte payant. Les réservations sont sujettes à la disponibilité et devront être faites à l'avance. Cette offre n'est pas valide pour les réservations de groupes. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre. Certaines dates d'exclusion s'appliquent. L'offre peut être modifiée ou retirée à tout moment. Nous ne sommes pas tenus responsables des omissions. D'autres restrictions peuvent s'appliquer. Tous droits réservés. © Playa Hotels & Resorts est le propriétaire et exploitant exclusif de Hilton Rose Hall. PLA08720919

Se marier... *en grand!*

One and Only Palmilla

Le One and Only Palmilla abrite une magnifique chapelle de style colonial, nichée au sommet d'un vallon. Idéale pour les cérémonies intimes, elle peut accueillir jusqu'à 40 invités. Il est même possible de s'y rendre en calèche... De quoi faire rêver vos clients les plus romantiques!

Les groupes de mariage plus imposants peuvent eux aussi être accueillis dans le complexe hôtelier, au belvédère aménagé à cette fin qui surplombe la mer de Cortez.



Par Blake Wolfe

Si vos clients manifestent l'intention de se marier à l'étranger, aussi bien leur proposer d'y aller à fond pour réaliser leur rêve.

Découvrez ces jolies chapelles pouvant accueillir vos clients souhaitant se dire « Oui, je le veux » dans un lieu exceptionnel.



Les chapelles sur l'eau de Sandals

Ce tout-inclus propose des chapelles sur pilotis dans certaines de ses propriétés en Jamaïque – le Sandals Montego Bay, le Sandals South Coast et le Sandals Ochi – ainsi qu'au Sandals Grande St. Lucian à Sainte-Lucie. Les couples peuvent s'y échanger leurs vœux les pieds au-dessus de l'eau.

À l'instar des autres produits sur pilotis de Sandals, la chapelle est dotée de planchers de verre qui feront sans doute sensation auprès des nouveaux mariés et de leurs invités!



Photo par Craig & Eva Sanders Photography

Four Seasons Bora Bora

Bora-Bora est une destination fort populaire pour les seconds mariages et les renouvellements de vœux. Sa beauté naturelle est mise en valeur par les installations dédiées aux mariages de la marque Four Seasons.

Les couples plus fortunés pourront choisir entre neuf endroits distincts, parmi lesquels la sublime chapelle Aherenoa, qui charmera tous les invités grâce à ses fenêtres du plancher au plafond donnant sur le mont Otemanu.

Le château d'Ashford

Situé dans le comté de Mayo en Irlande, cette propriété datant du 13^e siècle – qui appartenait autrefois à l'empire familial des Guinness – accueille les couples souhaitant ajouter une touche royale médiévale à leur cérémonie civile.

Avec ses 83 chambres, le château peut accommoder jusqu'à 164 invités. Ils auront d'ailleurs un accès illimité au domaine, des jardins victoriens aux sentiers lacustres. De quoi créer un album de photos de mariage foisonnant et hors du commun !



Photo par Barbara Kraft



Photo par Ashby Ashby - www.ashbyashby.com

Icehotel Sweden

Reconstruit chaque hiver dans le village lapon de Jukkasjärvi, le Icehotel Sweden comprend, en plus de ses bars et de ses chambres, une chapelle pour les couples enchantés par l'idée de célébrer leur union à 200 kilomètres au nord du cercle polaire.

Le caractère éphémère du lieu, dont l'architecture change d'une année à l'autre, assure d'ailleurs à vos clients nouvellement mariés des photos totalement exclusives. Plus que cool, n'est-ce pas? ●



Petit guide des MARIAGES EN croisière

Par Ming Tappin

Les mariages en croisière gagnent indéniablement en popularité tandis que les couples cherchent de nouvelles façons d'unir leurs destinées de façon toujours plus originale. Avec un taux de satisfaction avoisinant les 90 %, inutile de dire que les mariages en croisière ont la cote, d'autant plus que les navires proposent une multitude d'options et d'activités pouvant plaire à tous les types de voyageurs.

Et c'est sans compter le fait qu'un mariage en mer coûtera à vos clients une fraction du prix d'un mariage traditionnel sur la terre ferme !

Avec l'aide d'un planificateur professionnel, l'organisation d'un mariage en croisière s'avère être étonnamment simple. Il existe trois options pour vos clients souhaitant célébrer leur union dans le cadre d'une croisière :

Un mariage le jour de l'embarquement : vos clients peuvent se marier le jour de l'embarquement sur le navire avant qu'il ne largue les amarres. Cette option leur permet d'inviter à bord leurs amis qui ne souhaitent pas participer à la croisière; ils débarqueront juste avant le départ du navire. Le mariage sera enregistré légalement dans le pays où le navire est amarré.

Un mariage en mer : à la fois romantique et unique, ce type de cérémonie sera tenue lors d'une journée en mer en eaux internationales et sera présidée par le capitaine ou par l'officier sénior du navire. Les cérémonies en mer sont considérées comme légales à bord des navires de Cunard Line, Celebrity Cruises, Princess Cruises et Royal Caribbean.

Un mariage à destination : une autre option est de se marier à destination, tandis que le navire est amarré pour une escale. La cérémonie peut se dérouler à bord ou encore à destination, que ce soit sur la plage ou même au sommet d'un glacier en Alaska ! La plupart des cérémonies du genre se déroulent toutefois dans les Caraïbes, particulièrement aux Bahamas et aux Bermudes. →

Mariages de même sexe

Les mariages pour couples homosexuels sont offerts par Carnival Cruise Line, Celebrity Cruises, Holland America Line, Norwegian Cruise Line et Princess Cruises. La possibilité de tenir la cérémonie à destination dépend de la législation maritale du pays d'escale.

Quelques formalités

Vos clients et futurs mariés doivent satisfaire tous les critères et respecter le protocole lié à l'obtention d'une licence de mariage délivrée par le pays où aura lieu la cérémonie. Le planificateur de mariages du navire leur fournira toutes les informations nécessaires à cet effet.

Les forfaits mariages

Un forfait « mariage en croisière » standard comprendra la cérémonie célébrée par un notaire ou un officier public. La cérémonie elle-même durera de 15 à 30 minutes. Tous les mariages se dérouleront dans une salle privée et seront non-dénominationnels (sans appartenance religieuse). Un bouquet pour la mariée et une boutonnière pour le marié, la musique de cérémonie et un petit gâteau sont inclus dans le forfait. Les services d'un photographe sont également prévus, mais l'achat des photos sera en extra. Le prix des forfaits varie en fonction de la taille du groupe et de l'endroit où sera célébré le mariage (à bord ou à destination).

Certaines bonifications sont également disponibles, comme la présence de musiciens, d'un vidéographe, ou le choix d'un gâteau ou de fleurs plus sophistiqués.

PAX vous propose son tout premier Guide des mariages à destination, et plus précisément en croisières, afin de vous familiariser avec ce segment. Plus de détails, dont les brochures, sont disponibles sur les sites Web respectifs des lignes de croisières.

Ligne de croisières	Mariages le jour d'embarquement	Invités non-croisiéristes permis	Mariages en mer	Capitaine célébrant	Mariages à destination [à bord]
Carnival Cruise Line	✓	Jusqu'à 50	Symbolique	✓	Bahamas, Caraïbes, États-Unis
Celebrity Cruises	✓	Jusqu'à 150	✓	✓	Australie, Bahamas, Bermudes, Canada, Caraïbes, Italie, États-Unis
Cunard Line	✗	S/O	✓	✓	✗
Disney Cruise Line	✓	✗	Symbolique	Officier sénior	✗
Holland America Line	✓	Jusqu'à 10 ou jusqu'à 100 avec réception	Symbolique	✓	Australie, Bahamas, Bermudes, Canada, Caraïbes, Nouvelle-Zélande, États-Unis
MSC Cruises	✗	S/O	Symbolique	✓	✗
Norwegian Cruise Line	✓	Jusqu'à 10 ou jusqu'à 50 avec réception	Mariages légaux sur certains navires; mariages symboliques sur tous les navires	✓	Australie, Bahamas, Bermudes, Canada, Caraïbes, Nouvelle-Zélande
Princess Cruises	✓	Jusqu'à 10 [réception obligatoire pour invités additionnels]	✓	✓	Australie, Canada, Caraïbes, Italie, Malte, Nouvelle-Zélande, États-Unis
Royal Caribbean Cruise Line	✓	Jusqu'à 75	✓	✓	Bahamas, Bermudes, Caraïbes, États-Unis

PAX magazine ne peut être tenu responsable des erreurs et omissions. Vous offrez de nouveaux produits ? Écrivez-nous à info@paxglobalmedia.com

Forfaits pour la réception

Les réceptions peuvent être aussi simples qu'un toast au champagne avec hors-d'œuvre chauds ou froids. Elles peuvent aussi être plus élaborées, avec un bar ouvert ou encore un repas assis. Les forfaits sont typiquement tarifés à l'heure ou par personne, selon la nature de ladite réception. Encore là, des bonifications sont disponibles, comme des musiciens ou un service de DJ.

Comment réserver un mariage en croisière pour vos clients

Les lignes de croisières ont généralement leur propre département de planification de mariages ou travaillent en collaboration avec une tierce partie spécialisée en la matière. La première étape de tout le processus, c'est-à-dire la réservation de la croisière, doit passer par vous. Une fois que le dépôt a été fait et que le trajet est confirmé, votre travail est effectué : vos clients pourront contacter le planificateur de mariages afin de cerner leurs besoins et faire toutes les réservations nécessaires.

Avec l'aide d'un planificateur professionnel, l'organisation d'un mariage en croisière s'avère être étonnamment simple.

Pourquoi donc ne pas suggérer à vos futurs mariés une croisière avant d'automatiquement leur proposer un complexe tout-inclus? Il s'agit non seulement d'une expérience hautement mémorable pour le couple de futurs mariés et leurs invités, mais il s'agit également d'une vente très lucrative pour vous. Vous empocherez une commission plus élevée, surtout si vous arrivez à vendre des à-côtés (excursions et extras pour le mariage, par exemple), lesquels sont également commissionnables. De quoi célébrer en grand, tant pour vos clients que pour vous! ●

Mariages à destination (en mer)	Mariages de même sexe	Forfaits mariages	Forfaits réceptions	Taille maximale du groupe
Bahamas, Caraïbes, États-Unis	✓	Choix de trois options, avec différentes inclusions	✓	Aucune
Australie, Bahamas, Bermudes, Canada, Caraïbes, Grèce, Italie, États-Unis	✓	Forfaits pour les mariages en mer, à quai et à destination	✓	150
✗	✓ Symbolique	Forfaits pour mariages légaux et symboliques	✓	Aucune
Castaway Cay - Symbolique	✗	Forfaits disponibles pour un maximum de 16 invités; frais additionnels pour visiteurs additionnels	✗	50
Australie, Bahamas, Bermudes, Canada, Caraïbes, Grèce, Malte, Nouvelle-Zélande, États-Unis	✓	Forfaits pour les mariages en mer, à quai et à destination	✓	150 pour un mariage le jour de l'embarquement; le maximum pour un mariage à bord ou à destination déterminé par le lieu de célébration
✗	✓ Symbolique	Choix de trois options, avec différentes inclusions	✓	150
Bahamas, Bermudes, Caraïbes, Grèce, Caraïbes, États-Unis	✓	Forfaits pour les mariages en mer, à quai et à destination	✓	Aucune
Australie, Canada, Caraïbes, Italie, Malte, Nouvelle-Zélande, États-Unis	✓	Forfaits pour les mariages en mer, à quai et à destination	✓	Aucune
Bahamas, Bermudes, Caraïbes, Grèce, États-Unis	✓ Symbolique	Forfaits pour les mariages en mer, à quai et à destination	✓	150 pour un mariage le jour de l'embarquement; le maximum pour un mariage à bord ou à destination déterminé par le lieu de célébration



Des **CONCEPTS** innovants

Les couples considérant l'option de célébrer leur union en croisière, mais qui hésitent à le faire, seront sans doute intéressés par le programme « Test the Waters » de Celebrity Cruises. À raison de 275 \$ US, ce programme comprend une visite du navire de 30 minutes avec le planificateur de mariages du navire ainsi qu'une consultation de 30 minutes et un lunch de style buffet. Il s'agit d'une chance unique de voir le navire afin d'y visualiser la cérémonie et de mieux comprendre le processus de A à Z.

De nombreuses lignes de croisières sont dotées de chapelles à bord des navires, ce qui peut parfaitement convenir aux cérémonies plus intimes :

De nombreuses lignes de croisières sont dotées de chapelles à bord des navires, ce qui peut parfaitement convenir aux cérémonies plus intimes :

CARNIVAL CRUISE LINE

*Carnival Legend
et Carnival Miracle*

PRINCESS CRUISES

*Caribbean Princess, Coral Princess,
Crown Princess, Diamond Princess,
Emerald Princess, Golden Princess,
Grand Princess, Island Princess,
Ruby Princess et Star Princess*

ROYAL CARIBBEAN

*Freedom of the Seas, Liberty of the Seas,
Explorer of the Seas,
Adventure of the Seas, Navigator of the Seas
et Voyager of the Seas*

UN LIEN TRÈS CANADIEN

Saviez-vous que le planificateur de mariages associé aux compagnies Carnival Cruise Line, Holland America Line, Norwegian Cruise Line, Princess Cruises et Royal Caribbean Cruise Line est en fait canadien ? Basé en Colombie-Britannique, Royal Ocean Events a plus de 20 ans d'expérience derrière la cravate en ce qui a trait à la coordination et la planification de mariages en croisières.

SENTEZ-VOUS LIBRE DE DÉCOUVRIR LES ILES.

Norwegian Cruise Line possède 13 navires au départ de sept ports vers 24 destinations caribéennes.

PORTS DE DÉPART, NAVIRES ET RÉGIONS

MIAMI

Norwegian Breakaway • E | O
Norwegian Encore • E
Norwegian Epic • S
Norwegian Escape • O
Norwegian Joy • E | O
Norwegian Pearl • E | S | O
Norwegian Star • E

PORT CANAVERAL

Norwegian Breakaway • E | O
Norwegian Star • S | O
Norwegian Sun • O

NEW YORK

Norwegian Bliss • S | O
Norwegian Dawn • S
Norwegian Gem • S

NEW ORLEANS

Norwegian Getaway • O

SAN JUAN

Norwegian Epic • S

TAMPA

Norwegian Dawn • S
Norwegian Jade • E | S | O

BOSTON

Norwegian Gem • S

E • Caraïbes de l'Est | O • Caraïbes de l'Ouest | S • Caraïbes du Sud



LA MEILLEURE LIGNE DE CROISIÈRES DANS LES CARAÏBES
(POUR LA SEPTIÈME ANNÉE CONSÉCUTIVE) World Travel Awards

NORWEGIAN ESCAPE, SAINT-THOMAS

NCL NORWEGIAN *Feel Free*[™]
CRUISE LINE®

©2019 NCL Corporation Ltd. Enregistrement du navire : BAHAMAS et ÉTATS-UNIS 40786 10/19

PARTNERS • FIRST

NORWEGIANCENTRAL.COM

LEARN PROMOTE BOOK CONNECT

La Nouvelle-Zélande, belle du nord au sud

Par Christine Hogg

Comment organiser un voyage en Nouvelle-Zélande pour vos clients, alors qu'il y a tant à voir, à faire et bien sûr à boire et à manger dans ce pays ?

Cela dépend vraiment de l'endroit où vos clients veulent aller.

Une chose est sûre cependant : la Nouvelle-Zélande est la destination ultime à la fois pour les amateurs d'adrénaline, pour les amoureux de la nature et pour les amateurs de vin.

Le pays longiligne compte deux îles principales (en plus d'une trentaine d'autres petites îles). Tout, des paysages saisissants aux offres culturelles, varie d'une île à l'autre.

Pour vos clients qui ne sont pas encore tout à fait sûrs de leurs choix, voici les bases d'un voyage en Nouvelle-Zélande.

L'île du Nord

L'île du Nord de la Nouvelle-Zélande abrite Auckland, l'une des villes les plus touristiques de la planète, ainsi que Wellington, la capitale du pays.

Auckland, avec plus de 1,6 million d'habitants, est extrêmement diversifiée, multiculturelle et cosmopolite. En raison de sa forte tradition nautique et de son immense port de plaisance, Auckland est affublée du surnom de « ville des voiles ». De septembre à janvier, elle est l'hôte de plusieurs régates et festivals.

Principal port de croisière d'Auckland, Waitemata Harbour reçoit des lignes comme Norwegian Cruise Line, Celebrity Cruises et Oceania Cruises. Une fois débarqués, vos clients pourront facilement explorer les boutiques et les restaurants d'Auckland, car le centre-ville n'est qu'à 20 minutes en voiture.

Air Canada offre un service saisonnier sans escale entre Vancouver et Auckland. Assurés par Boeing 787-8 Dreamliner, ces vols d'environ 14 heures sont prévus du 12 décembre 2019 à la fin de mars 2020.

Comme dans toute grande métropole, il y a d'innombrables choses à vivre à Auckland. Parmi les principales activités proposées, notons une excursion sur l'île Rangitoto, le volcan le plus jeune et le plus vaste d'Auckland, ainsi qu'une excursion d'une journée sur l'île Waiheke pour une dégustation de vin ou une descente en tyrolienne. Pour s'y rendre depuis le centre-ville, il suffit de réserver sa place sur le ferry. →

**Tout, des paysages
saisissants aux offres
culturelles, varie d'une
île à l'autre.**



Photo: Samilla Rutherford

Dégustation de vins à Auckland

Waiheke Island, à Auckland



Photo: Canterbury The Heritage

Kea Point Aoraki au Mont Cook, Canterbury



Photo: Matt Crawford

DESTINATIONS À DÉCOUVRIR



Rangitoto à Auckland

Picture by Fraser Clements



Seddon, dans le Marlborough

Picture by Kilian Scott

L'île du Sud

L'île du Sud de la Nouvelle-Zélande est célèbre pour ses paysages, parmi lesquels culmine Aoraki (le mont Cook), qui est la plus haute montagne de Nouvelle-Zélande (3 724 mètres). Classé au patrimoine mondial de l'UNESCO, le parc national de Fiordland permettra à vos clients de découvrir les majestueux Doubtful Sound et Milford Sound, deux fjords accessibles en bateau ou à pied.

Bien sûr, un voyage dans l'île du Sud ne serait pas complet sans un verre de vin rouge, blanc ou rosé. La Nouvelle-Zélande est réputée pour ses vins et, bien qu'il existe de nombreux vignobles incroyables sur l'île du Nord, c'est à Marlborough sur l'île australe que se trouve non seulement la principale région viticole au pays, mais également l'une des plus estimées mondialement.

Marlborough compte à elle seule environ 716 établissements vinicoles et plus de 38 860 hectares de vignes. Vos clients peuvent donc facilement visiter de nombreux vignobles et y faire des dégustations en compagnie des artisans. Plusieurs voyageurs proposent des forfaits partiellement ou entièrement dédiés à la découverte viticole de la Nouvelle-Zélande. Il suffit de demander!

Et l'Australie ?

Tant qu'à être dans cette région du monde, certains de vos clients souhaiteront peut-être combiner la visite de la Nouvelle-Zélande avec celle de l'Australie. Il faut toutefois savoir que les deux destinations sont, en fait, assez éloignées l'une de l'autre, plus de 2 155 kilomètres les séparant! Le traversier n'est donc pas une option.

Néanmoins, le spécialiste de l'hémisphère austral Goway Travel propose des forfaits combinant les deux pays. G Adventures propose lui aussi quatre itinéraires proposant le meilleur des deux destinations. ●



BON À SAVOIR

1 \$ CAN = environ 1,19 \$ NZ

En Nouvelle-Zélande, les mois d'été sont décembre, janvier et février;
les mois d'hiver sont juin, juillet et août.

Séjour PRÉ-POST

Réservez une croisière
avec **Croisières Encore**
Réservez l'hébergement,
les tours & les transferts
avec **Exotik Tours**

Adapté à tous
les besoins
des réservations
de groupe!

Tours de villes, mini-safari, tour en caravane,
dégustations de vin, randonnées, visites de musées,
exploration, découverte et plus encore!

Choix de villes illimité – En voici certaines de nos préférées



TravelBrands Voyages spécialisés
par Exotik Tours

TravelBrands Croisières
par Croisières Encore

Pour réserver dans Accès : TravelBrandsAccess.com
Ou par téléphone à 1-844-5-TBRAND (827263)



EXPÉRIENCE

Ce Quito

qu'il faut voir au moins une fois dans sa vie

De spectaculaires aventures pédestres à la découverte d'expériences ancestrales, Quito propose une sélection étonnante d'aventures naturelles et culturelles.

Texte et photos par Nic Catania





La vieille ville de Quito



Vue des sommets - Ciudad Mitad del Mundo

Enlevez votre chandail, m'a ordonné mon guide David à l'entrée du Mercado San Francisco, l'un des plus vieux marchés de Quito. « C'est mieux comme ça, pour s'imprégner de la *Limpia*. »

La *Limpia* est une cérémonie de purification médicale très ancienne qui, selon la croyance Quichua, conférerait chance et pouvoir d'attraction à quiconque laisse les fleurs et les herbes effleurer la surface de sa peau.

J'ai donc pénétré dans le coin « médical » du marché en retirant effectivement mon chandail. C'est ainsi que j'ai fait la rencontre de Rosa, un petit bout de femme souriant qui allait m'enduire le torse de fleurs de camomille fraîchement cueillies et de pétales de roses, tout en psalmodiant afin de faire fuir les énergies négatives autour de moi.

Ragaillardi par ce traitement floral, j'ai remis mon chandail et retrouvé mon guide. « Maintenant tu es prêt, m'a dit David. Allons découvrir Quito. »

Une beauté à l'état brut

Au sommet de ce continent riche d'influences incas et espagnoles, la république d'Équateur a vu le jour en 1831 en pleine colonisation. L'Équateur a d'ailleurs été l'un des premiers États à obtenir son indépendance de l'Espagne. La capitale, Quito, coiffe la cordillère des Andes à presque 3 000 mètres d'altitude.

Nous avons arpenté les rues escarpées de Quito pour atteindre son centre-ville symbolique. La Plaza de la Independencia est ceinturée d'une architecture remarquable, notamment le palais présidentiel et la cathédrale de Quito. À l'intérieur de cette dernière, mon guide m'a mené vers un minuscule corridor donnant accès aux escaliers en colimaçon s'élevant vers les clochers. Ne dépassant pas les 1,60 mètre de hauteur, ces escaliers étourdissants allaient me permettre d'embrasser du regard la véritable fourmilière que constituent les rues animées de Quito.

Selon moi, la vraie beauté de Quito est dans sa simplicité, tant matérielle qu'humaine.

Plus loin dans la ville se trouve la monumentale Vierge de Quito (que les résidents s'amusent à surnommer « la plus grosse Vierge du monde »). Téméraire, notre chauffeur Luis n'était pas le moins impressionné par la densité de la circulation alors qu'il nous emmenait au sommet de la colline El Panecillo. Nous y avons vu l'horizon s'embraser, puis la nuit s'emparer de la ville, sous le regard attentif et infatigable de la Vierge.

Quito est en réalité un amalgame de quartiers anciens et modernes, tous animés par une vie nocturne trépidante. Alors que David et moi arpentaient les rues en pierre bordées de maisons colorées, les fous rires et la musique brisaient le silence de la nuit, tandis que les plus jeunes demandaient à leurs parents une *helado de paila* (de la crème glacée traditionnelle servie dans un contenant en cuivre).

Selon moi, la vraie beauté de Quito est dans sa simplicité, tant matérielle qu'humaine.

Les hauteurs de Quito

C'est sur le volcan Pichincha que se trouve le TelefériQo, l'un des réseaux de tramways les plus en altitude du monde. En nous entassant dans la cabine qui allait nous mener au sommet de la capitale, à 4 100 mètres d'altitude, David et moi n'avons pas pu nous empêcher d'admirer les panoramas absolument sublimes qui se dévoilaient à nous. Nous avons ensuite foulé quelques-uns des sentiers de randonnée qui sillonnent la cordillère des Andes. Sous les nuages, nous avons croisé une paire de lamas sauvages avant de visiter une chapelle catholique.



Le TelefériQo se trouve sur le volcan Pichincha



Fabricant de chapeaux - La Ronda

Selon mon guide, un voyage en Équateur ne serait pas complet sans l'incontournable photo sur la ligne imaginaire qui sépare les hémisphères sud et nord, à zéro degré de latitude. C'est donc en compagnie de douzaines d'autres touristes que j'ai, moi aussi, feint d'empoigner le globe métallique pour immortaliser ma présence à la Ciudad Mitad del Mundo. Ce monument commémore la découverte du parallèle médian de notre planète par un scientifique français au 18^e siècle.

David n'en avait encore pas fini avec moi. Il m'a donc emmené à Yungilla, une minuscule coopérative postée dans une forêt luxuriante, au milieu des nuages. La communauté de 50 familles qui y réside s'enorgueillit de ses pratiques parfaitement écoresponsables. Le village produit une vaste gamme de confitures de papaye et de fromages, que j'ai pris grand plaisir à me mettre sous la dent.

C'est à ce moment que mon guide, l'œil taquin, m'a informé des propriétés hallucinogènes d'une fameuse fougère locale. J'ai toutefois préféré décliner cette dégustation...

« Je ne crois pas que je sois tout à fait prêt à me soumettre aux effets psychédéliques des fougères andines », lui ai-je répondu à la blague. « Pas de problème mon ami, m'a-t-il répliqué. Quand tu reviendras en Équateur pour y goûter, je serai là ! » ●



Un lama au musée Intifian Solar

BON À SAVOIR



S'Y RENDRE

Au départ de Montréal, Aeromexico propose des liaisons saisonnières vers Quito et Guayaquil, via Mexico.



MONNAIE

L'Équateur a instauré le dollar américain comme monnaie officielle en 2000. Il faut toutefois savoir que le pays a son propre système de pièces de monnaie, qui n'a cours qu'à l'intérieur de ses frontières.



ALTITUDE

Quito est à 2850 mètres au-dessus du niveau de la mer. Prévenez vos clients: ils devront s'acclimater à l'altitude pendant au moins 24 heures avant de pouvoir partir en trek ou prendre part à des activités exigeantes physiquement.



MÉTÉO

Les matins sont généralement ensoleillés et les après-midis plus couverts. Recommandez à vos clients de se vêtir en pe-lures d'oignon et de profiter des vues dégagées avant midi.



GASTRONOMIE

Le restaurant Quito propose une grande sélection de tapas, certains plus convenus et d'autres plus excentriques, comme la chicha de maïs fermenté et la viande de lama. *Quitu.ec*

La Casa Gangotena offre un menu midi inspiré de la plus pure tradition équatorienne avec des ceviches et des *locro de papa*. *casagangotena.com/the-restaurant*

El Crater combine habilement des vues spectaculaires à une expérience gastronomique unique en raison de sa localisation sur le cratère du volcan Pululahua. *elcrater.com*

RÉSERVEZ TÔT. ÉCONOMISEZ PLUS.

Choisissez parmi les meilleures destinations en Europe — vols, hôtels et excursions compris! Réservez vos rabais sans tarder : premier arrivé, premier servi!

RÉSERVEZ **6 MOIS** OU PLUS
AVANT LE DÉPART ET

ÉCONOMISEZ **1 000\$¹**
PAR COUPLE

RÉSERVEZ **4 MOIS** OU PLUS
AVANT LE DÉPART ET

ÉCONOMISEZ **500\$²**
PAR COUPLE



COMPOSEZ LE 1 877 752-7710 | [VACANCESAIRCANADA.COM/AGENTS](https://vacancesaircanada.com/agents)

L'offre s'applique aux réservations de forfaits en Europe incluant les vols (y compris les circuits). ¹Réservez 180 jours ou plus avant votre départ et économisez 1 000 \$ par couple. ²Réservez entre 179 et 120 jours avant votre départ et économisez 500 \$ par couple. L'offre s'applique seulement aux nouvelles réservations effectuées du 3 septembre 2019 au 2 septembre 2020, pour des départs ayant lieu entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre 2020. Un séjour de minimum 5 nuits est requis. Applicable pour toutes les classes de cabines en vol. Ne s'applique pas aux enfants. Ne s'applique pas aux réservations de groupe. L'offre peut être retirée en tout temps. Contactez votre agent de voyages pour en savoir plus. Les offres expirent à 23 h 59 (HE) à la date indiquée. Vols exploités par Air Canada ou Air Canada Rouge. Pour les conditions générales, visitez vacancesaircanada.com. Titulaire d'un permis du Québec n° 702566. N° d'enregistrement TICO R50013536 / W50013537. ¹⁰⁰Aéroplan et le logo Aéroplan sont des marques déposées d'Aéroplan Inc. ■ ¹⁰⁰Vacances Air Canada est une marque déposée d'Air Canada, utilisée sous licence par la société en commandite Touram, 1440, rue Sainte-Catherine Ouest, bureau 600, Montréal, QC H3G 1R8. 5925, Airport Road, Suite 700, Mississauga, ON L4V 1W1.

ME-10311



VACANCES AIR CANADA

Faites voyager
vos rêves^{MC}



Iberostar Playa Pilar

**élégance, raffinement
et volupté**



La promenade qui mène à la plage



La piscine principale



Le Club Enfants

Niché dans les cayos de l'archipel préservé de Jardines del Rey, ce complexe aux lignes graciles ne pouvait trouver meilleur écrin. Chic et épuré, il ravira les amateurs de design contemporain tout comme les familles en quête d'un petit quelque chose de nouveau.

Aussitôt franchie l'entrée, le hall ouvert et aéré, avec ses colonnes élancées, assure son effet. La mosaïque y est reine avec un grand bassin en carrelage bleu cobalt d'où surgissent des plantes surdimensionnées et une immense fresque en carreaux de

céramique aux couleurs pimpantes. Une bouffée de fraîcheur !

Un design classico-moderne

Si le blanc domine tous les bâtiments, offrant un contraste synonyme de repos et d'évasion avec le turquoise de la mer et le bleu des piscines, le tout est ponctué, çà et là, de couleurs franches. Que ce soit les chaises rouges du lobby, le fuchsia et le vert menthe au buffet, le violet et le pourpre dans les chambres, ces quelques touches de bonne humeur apportent joie de vivre à la sobriété ambiante. À cela s'ajoute des motifs inspirés de la

nature, comme ces grandes feuilles et ces colonnes d'arbres stylisés en bois et les formes en arabesque des parois séparatrices que l'on retrouve un peu partout. Le bar dans le hall d'entrée est une réussite.

Les 482 chambres, toutes avec terrasse ou balcon, sont réparties dans 15 bâtiments de trois étages. On compte 394 chambres standard (avec possibilité d'être communicantes pour les familles), 78 suites junior, six suites et quatre suites avec bassin privé. Tout sur le site est facilement accessible en quelques minutes de marche. →



Le café et ses boissons



Une chambre typique

Une plage ou un entrelacement de ponts suspendus

On ne pourrait évoquer, ici, une plage avec une longue étendue de sable : on est face à la deuxième plus grande barrière de corail au monde et le site est bordé de récifs.

D'une certaine façon, cela lui confère un côté encore sauvage, un cachet inédit quand on marche le long de la mer. Celle-ci est omniprésente, puisque l'hôtel a été construit dans une enclave sur la pointe.

Côté plage, les infrastructures surprennent à première vue. Il s'agit de passerelles sur pilotis qui s'élancent vers la mer et qui, de chaque côté de la plage, sont parsemées de chaises longues.

Mais les amateurs de plages vierges ne seront pas déçus pour autant. Le nom de l'hôtel est tiré de la magnifique plage Pilar – qui elle-même porte le nom du bateau d'Hemingway, qui pêchait dans la région. Il est l'hôtel le plus proche de ce joyau à l'écosystème unique, souvent élu comme l'une des plus belles plages au monde. Il se trouve à une vingtaine de minutes à pied

sur les dunes de sable ou à cinq minutes en bus (environ un kilomètre).

Les vacanciers qui préfèrent les bords de piscines aux bords de mer seront comblés par l'une des cinq piscines (dont une pour enfants et une au spa). Au centre du complexe, la plus grande, de type lagon et infinie, est plutôt spectaculaire, il faut le dire.

Un complexe tourné vers les familles

Le parc aquatique pour enfants est de bonne taille et en met plein la vue, assurant des heures de plaisir pour les 4 à 12 ans.

Il y a d'ailleurs beaucoup d'activités et d'animations offertes aux jeunes, tant sur le site qu'en mer pour les plus vieux (kayak, plongée, catamaran, voile, etc.). Fait notoire : en soirée, avant chaque spectacle dans le grand théâtre, les animateurs font un jeu-questionnaire auprès des tout-petits pour savoir ce qu'ils ont retenu des jeux de leur journée au parc aquatique.

De quoi réjouir tous les parents ! ●



La plage de Playa Pilar



BON À SAVOIR

Situé à 40 minutes de route de l'aéroport de Cayo Coco, ce tout inclus 5 étoiles se distingue par la modernité de son architecture et par de nombreux attraits pour tous les goûts.

Côté gastronomie, les clients ont le choix entre un buffet et quatre restaurants à la carte : gourmet, méditerranéen, italien et japonais.

Coral Level : La clé qui vous ouvre les portes d'un niveau supérieur à Cuba



**CORAL LEVEL AT
IBEROSTAR SELECTION ENSENACHOS**
★ ★ ★ ★ ★



**CORAL LEVEL AT
IBEROSTAR SELECTION HOLGUÍN**
★ ★ ★ ★ ★

Vous vous réveillez le matin et le rêve se poursuit. Face à vous, les plages vous attendent pour vous dévoiler leurs secrets : laissez-vous émerveiller par la couleur de l'eau et par les récifs coralliens, qui figurent parmi les plus importants au monde.

Destinées à une clientèle adulte et dotées d'un salon, d'une cuisine et d'une terrasse avec jacuzzi, les villas Coral Level qui composent cette partie des hôtels sont particulièrement luxueuses : le plus grand soin a été porté aux moindres détails. Venez profiter de la végétation et de la nature encore intactes de ce petit « coin » cubain.

Et, en plus des installations 5 étoiles des hôtels Coral Level chez Iberostar, bénéficiez des services exclusifs d'un majordome, d'une piscine privée et des restaurants gourmet.

 IberostarCuba

IBEROSTAR.COM

LA HAVANE · VARADERO · CAYO SANTA MARÍA · CAYO GUILLERMO · CAYO COCO
TRINIDAD · HOLGUÍN · SANTIAGO DE CUBA



D'un coin
du globe
à l'autre :

Top 5

des vols les plus longs dans le monde

Par Blake Wolfe

Chaque année, le monde devient un peu plus petit, car de plus en plus de vols directs sont proposés par les compagnies aériennes du monde.

Un grand nombre de ces nouvelles routes restent sur le même continent ou dans le même l'hémisphère, mais quelques transporteurs repoussent les limites en proposant des services de transport de passagers à l'autre bout du monde en un seul vol.

Voici les cinq plus longs vols au monde :



Singapore Airlines

Singapore Airlines: Singapour – Newark

Officiellement, c'est le vol le plus long au monde, avec environ 16700 km. Le service Singapour–Newark a fait son retour en octobre 2018, après une interruption de cinq ans en raison de la hausse des coûts d'exploitation.

Les vols quotidiens durent jusqu'à 18 heures et 45 minutes. Ils sont assurés par un Airbus A350-900ULR configuré en deux classes, soit 67 sièges pour la classe *Business* et 94 sièges pour la classe économique *Premium*.

Avec une telle durée de vol, il n'est pas surprenant que le confort des passagers soit une priorité pour Singapore Airlines. Les plafonds plus hauts de l'A350-900ULR, ses fenêtres plus grandes, ses éclairages de cabine spécifiques et son fuselage plus large peuvent contribuer à réduire le décalage horaire. Les voyageurs peuvent également profiter du programme *Book The Cook* pour présélectionner les repas, ainsi que d'une application spéciale pour télécharger des films et de la musique avant le vol.

Qatar Airways: Auckland – Doha

Durant 17 heures et 30 minutes, le service Auckland – Doha de Qatar Airways couvre 14 536 kilomètres, du pays des Hobbits aux rives du golfe Persique.

Depuis son lancement en 2017, ce service est assuré par un Boeing 777-200LR qui peut accueillir 230 passagers en classe économique. Cependant, les voyageurs qui souhaitent dépenser un peu plus peuvent maintenant se détendre dans le concept de sièges *Qsuite* de Qatar Airways.

Lancé sur la route Auckland – Doha un peu plus tôt cet été, la *Qsuite* propose un compartiment fermé qui fait office de chambre à coucher avec un lit double, un pyjama tout confort, une table et un espace de réunion.



Première classe - Emirates

Qantas : Perth – Londres

Lancé en 2018, le service Perth – Londres de Qantas a été le premier vol direct de l'Australie vers l'Europe, transportant des passagers sur près de 14 500 kilomètres en 17 heures à bord d'un Boeing 787-9.

Bien que la perspective de 17 heures de vol puisse être décourageante pour de nombreux voyageurs, Qantas affirme qu'un an après le lancement de la liaison, les vols sont remplis en moyenne à 94 % de leur capacité, soit plus que la moyenne du secteur (80 %).

On est loin de la première « route des kangourous » lancée en 1947 par Qantas entre Perth et Londres. Lors du service inaugural, 29 passagers – chacun ayant payé l'équivalent de 34 000 \$ pour le billet aller-retour – et 11 membres d'équipage avaient participé à un vol couvrant quatre jours à bord d'un appareil Lockheed Constellation, comportant des escales à Darwin (Australie), Singapour, Calcutta, Karachi, Le Caire et Tripoli.





Première classe - Singapore Airlines

Les appareils sont dotés de fenêtres plus grandes, d'éclairages de cabine spécifiques et d'un fuselage plus large pouvant contribuer à réduire le décalage horaire.

Emirates: Dubaï – Auckland

L'itinéraire d'Emirates entre Dubaï et Auckland fait 300 km de moins que celui de *Qantas* entre Perth et Londres, mais, lancé mi-2003, c'est le service le plus ancien du top 5.

La compagnie du Golfe propose deux vols quotidiens à bord de son Airbus A380, qui offre aux voyageurs de première classe les célèbres suites privées et douches spas de la compagnie, parfaits pour un long voyage à travers les cieux.

Outre la version sans escale de l'itinéraire, Emirates a lancé en juin 2018 un service quotidien Dubaï–Auckland avec une escale à Bali, permettant aux voyageurs d'explorer cette destination prisée et de se dégourdir les jambes un peu avant de terminer leur vol!

Singapore Airlines: Singapour – Los Angeles

Deuxième entrée de Singapore Airlines dans le top 5, cette liaison fut lancée un mois après le retour du service Singapour – Newark de la compagnie aérienne en octobre 2018.

Proposé à bord du même avion que son homologue de Newark (EWR), le vol au départ de L.A. couvre une distance de 14 114 km, contre 16 700 km pour EWR. Toutefois, il ne dure qu'une heure de moins.

Le service à bord et la configuration sont également identiques à ceux de la route de Newark. Le vol est offert 10 fois par semaine avec un service quotidien, plus trois vols hebdomadaires supplémentaires. ●

Le reste du TOP 10

United: Houston – Sydney

- Distance : 13 834 km
- Temps de vol : 17 heures, 30 minutes
- Avion : Boeing 787-9

Qantas : Dallas Ft. Worth – Sydney

- Distance : 13 805 km
- Temps de vol : 17 heures, 10 minutes
- Avion : Airbus A380

Philippine Airlines : Manille – New York JFK

- Distance : 13 712 km
- Temps de vol : 16 heures, 35 minutes
- Avion : Airbus A350

United et Singapore Airlines : San Francisco – Singapour

- Distance : 13 594 km
- Temps de vol : 17 heures et 20 minutes (United); 17 heures, 35 minutes (Singapore Airlines)
- Avion : Boeing 787-9 (United); Airbus A350-900 / A350-900ULR (Singapore Airlines)

Delta : Johannesburg – Atlanta

- Distance : 13 581 km
- Temps de vol : 16 heures, 50 minutes
- Avion : Boeing 777-200LR



FAIT POUR LA MUSIQUE

HARD ROCK HOTEL LOS CABOS

Bienvenue au complexe tout-inclus Hard Rock Hotel Los Cabos -- le plus récent et plus épique ajout de cette destination mexicaine tendance, avec ses cinq piscines et huit restaurants, son allée de quilles et plus encore. Des excursions à la gastronomie, en passant par le spa et le salon de beauté, tout est inclus grâce à notre programme Limitless All-Inclusive.

#madeformusic
HRHLOSCABOS.COM

Limitless

ALL-INCLUSIVE*

* des frais de service de 25% s'appliquent



LOS CABOS

L'EXPÉRIENCE TOUT INCLUS



Pour *voyager* sans faire un pli !

Le **SteamFast SF-717** se vante d'être le plus petit fer à repasser à vapeur au monde. Et à bien y regarder, on ne peut pas lui donner tort : l'appareil a la taille d'une souris d'ordinateur !

Doté d'un moteur de 420 watts et de trois niveaux de chauffage, il est pourtant suffisamment efficace pour éliminer les plis de vos vêtements.

steamfast.com – 30 \$ US <<

Se *détendre* n'importe où !

Le **DoubleNest Hammock** de la marque ENO est aussi petit que pratique. Replié, ce hamac deux places se glisse facilement dans un sac de compression et ne pèse que 500 grammes. Déplié, il mesure plus de 2 mètres de long et s'installe quasiment n'importe où grâce à un système simple, mais efficace, de mousquetons.

enonation.ca - 90 \$ <<



Pour les voyageurs *caféinomanes*



La **Minipresso GR** de Wacaco est une machine à expresso portable, qui fonctionne à pression pour donner une dose de café d'environ 50 ml. Il suffit d'ajouter du café moulu (environ sept grammes) dans le filtre, d'y verser de l'eau chaude et d'activer la pompe à main. Tout ceci grâce à un objet compact qui se glisse dans un sac ou une valise !

fr.wacaco.com – 67 \$ <<

Aspirer ses *vêtements*

Autre petit appareil ménager, l'aspirateur **Vago** est à peine plus gros qu'un œuf, mais capable de comprimer tout l'air du sac sous vide antibactérien (inclus avec l'aspirateur) et ainsi de créer plus d'espace pour les choses dans la valise. Petit, mais intelligent en plus : il dispose d'un capteur pour détecter la pression et est capable de s'arrêter automatiquement après une compression complète.

creationcell-vago.com -

90 \$ sur Amazon <<



Laissez-nous vous guider



UN HÔTEL TOUT-COMPRIS
SANS PAREIL

20° N 87° W

UNICO

Riviera Maya

Pour plus d'informations, veuillez contacter le grossiste en voyages
de votre choix ou rendez-vous sur [Allinagents.com](https://www.Allinagents.com)

#MYUNICOEXPERIENCE

A MEMBER OF



THE LEADING HOTELS
OF THE WORLD®



VOUS OFFRIR LE MEILLEUR, ON EN FAIT NOTRE AFFAIRE


*Une expérience incomparable, du départ à l'arrivée,
en Classe affaires.*

Air Canada tient compte de chaque type de voyageur, que vous soyez grand voyageur, amateur de vin, entrepreneur pressé ou tout cela à la fois. Profitez de services prioritaires à l'aéroport, d'un accès exclusif aux salons Feuille d'érable^{MC}, d'une carte des vins composée par notre sommelière Véronique Rivest, de près de 1000 heures de divertissement à bord sur un écran personnel et de plus encore. Nous veillons toujours à ce que vous arriviez frais et dispos, et nous vous relierons à plus de 220 destinations dans le monde. C'est ainsi que nous offrons le meilleur, on en fait notre affaire.

aircanada.com/classeaffaires



Élue meilleure classe affaires
en Amérique du Nord

MEMBRE DU RÉSEAU STAR ALLIANCE 



AIR CANADA